

## Humanidades Digitales aplicadas: modelos, reconstrucciones y análisis transdisciplinares

*Applied Digital Humanities: Models, Reconstructions and Transdisciplinary Analyses*

### Dirección

Clara Martínez  
Cantón

Gimena del Río  
Riande

Francisco Barrón

### Editor asociado

Rubén Íñiguez  
Pérez

Nadia MCGOWAN

[nadia.mcgowan@unir.net](mailto:nadia.mcgowan@unir.net)

UNIR-Universidad Internacional de La Rioja

<https://orcid.org/0000-0003-3584-4767>

María Teresa SANTA MARÍA

[teresa.santamaria@unir.net](mailto:teresa.santamaria@unir.net)

UNIR-Universidad Internacional de La Rioja

<https://orcid.org/0000-0003-0281-7754>

María Luisa DÍEZ PLATAS

[marialuisa.diez@unir.net](mailto:marialuisa.diez@unir.net)

UNIR-Universidad Internacional de La Rioja

<https://orcid.org/0000-0002-9416-3147>

La investigación científica constituye una fuente inagotable de conocimiento capaz de proporcionar un beneficio significativo a la sociedad. No obstante, aunque en los sectores técnicos esta aplicación resulta evidente en el ámbito de las Humanidades la transferencia de conocimiento enfrenta retos considerables en comparación con otras áreas del saber. Estas dificultades suelen originarse en que el impacto de las Humanidades no siempre puede cuantificarse en términos económicos ni mediante patentes; su valor reside más bien en su contribución al desarrollo social y cultural.

En este contexto, las Humanidades Digitales se presentan desde sus inicios como un puente entre las tecnologías y las Humanidades con el objeto de potenciarlas y favorecer la aplicación del conocimiento generado para el bien social. Sin embargo, actualmente, las Humanidades Digitales, como campo académico, se encuentran en un momento de consolidación y madurez, y no solo se enfocan en las relaciones entre disciplinas, el conocimiento transversal que se emplea y el enriquecimiento de las metodologías, sino también en su entrelazado, que posibilita trascender los límites de cada campo para, en ese punto de convergencia, generar nuevo conocimiento en todas las áreas implicadas. De acuerdo con esto, las Humanidades Digitales representan la intersección entre la investigación humanística tradicional y las tecnologías digitales, permitiendo formas innovadoras de analizar, presentar y difundir el conocimiento.

En un mundo cada vez más centrado en la tecnología, esta convergencia no solo moderniza los métodos y herramientas usados para los estudios, sino que amplía su impacto. En palabras de Antonio Rodríguez de las Heras, “las humanidades digitales no pueden ser un saco de canicas (multidisciplinares) ni un encaje de fragmentos de disciplinas (interdisciplinares) sino transdisciplinares. La transdisciplinariedad es el resultado de cada persona caminando desde su propia disciplina hacia fuera de sus fronteras. El lugar donde nos encontremos todos los transdisciplinares serán las humanidades digitales”<sup>1</sup>.

Este monográfico surge a partir del tema del último Congreso HDH2023, “Encuentros y transformaciones: las Humanidades Digitales como propuesta transdisciplinar”. Los estudios que forman este monográfico, que surgen a partir de los debates que se dieron en ese encuentro, buscan ofrecer una visión conjunta sobre la naturaleza transdisciplinaria de las Humanidades Digitales. Estos artículos no solo se limitan a elaborar teorías abstractas, sino que van más allá: demuestran en la práctica cómo esas ideas pueden aplicarse realmente. Los investigadores, al combinar conocimientos de diferentes disciplinas, logran generar nuevos conocimientos que trascienden los límites tradicionales de cada campo de estudio.

Marc Sureda i Jubany, Gerardo Boto Varela y Antonio Ledesma presentan “El ábside mayor de la catedral románica de Girona: una reconstrucción virtual para la recuperación del patrimonio perdido”, un estudio sobre la restitución virtual de los ábsides mayores de dos catedrales románicas cuyo resultado es un modelo 3D en el que el usuario puede verse inmerso. La opción de preservación virtual presenta una alternativa a la recreación física. No siempre es posible realizar una reproducción tridimensional rigurosa de espacios relevantes, como se optó por realizar en este caso, por lo que una reproducción virtual puede ser de interés para la conservación, recreación y divulgación del patrimonio. Este tipo de recreaciones de catedrales sigue siendo escasa, por lo que la experiencia particular que cubre este texto es especialmente interesante.

El artículo “De la lectura de Viaje De Recreo: España, Francia, Inglaterra, Italia, Suiza y Alemania to Modelling and Analysing European Cultural Heritage Data”, de Alba Comino, trae una propuesta que nos acerca al pasado desde la reinterpretación de la cultura europea, vista a través de la mirada de visitantes latinoamericanas de principios del siglo XX. Los libros de viajes son una importante fuente de conocimiento sobre espacios y tiempos lejanos que recoge desde los textos de Pausanias hasta los trabajos en blogs o Instagram actuales. Sin importar la época, nos permiten entender el mundo de ese momento desde una perspectiva que le pertenece cronológicamente. Existen numerosos estudios sobre este tipo de textos, utilizados desde disciplinas como la Historia, Historia del Arte o Geografía. Este estudio aporta no solo una visión decolonial, sino técnicas de lingüística computacional, sistemas de información geográfica y algoritmos para analizar emo-

<sup>1</sup> Trujillo Sáez, F. (2013, diciembre 16). Humanidades digitales, una respuesta transdisciplinar: Antonio Rodríguez de las Heras en #cshdugr. *GrinUGR*. <https://grinugr.org/jornadas-cshd/humanidades-digitales-una-respuesta-transdisciplinar-antonio-rodriguez-de-las-heras-en-cshdugr/>

ciones. Se busca identificar la geografía o los bienes visitados, además de entender el viaje interior de sus autoras.

Otro testimonio del pasado que nos puede permitir entender mejor el presente es el proyecto de digitalización del *Diccionario Técnico de Música de Felipe Pedrell*, recogido en el artículo de Eugenia Gallego Cañellas, María Ordiñana-Gil, Teresa Cascudo, David Pérez-Sevilla Pérez-Medrano y Rosario López Gómez. En este caso, no solo basta la digitalización directa y reconocimiento de textos por la problemática de la complejidad de la tipografía. De esta forma, en esta investigación se explica tanto la metodología seguida para la adecuada digitalización como las diferentes herramientas y metodologías probadas para conseguirlo. Se ensayó con diferentes herramientas de inteligencia artificial y métodos tradicionales, que después se volcaron en una página web que los usuarios pueden consultar. Asimismo, se describen los pasos y procedimientos empleados, así como sus ventajas e inconvenientes, pudiendo ser una guía para otros investigadores que requieran llevar a cabo un proyecto análogo con otros textos difíciles de digitalizar.

El último artículo de este monográfico, escrito por Albina Sarymsakova y Patricia Martín Rodilla, versa sobre la entonación del español hablado por anglófonos. Este texto se apoya en el procesamiento de lenguaje natural usado para realizar una comparación de entonación que puede usarse para mejorar el aprendizaje del español. En este caso la transferencia hacia un método de enseñanza se aúna con el diagnóstico de aquellas sílabas que presentan mayor dificultad para los discentes británicos e incluso concluye con alguna diferencia según el sexo del estudiante que está aprendiendo español.

De nuevo, las Humanidades Digitales nos permiten aportar nuevos enfoques transdisciplinares que implican áreas y especialidades muy diversos potenciando sus herramientas y recursos, transfiriendo nuevos conocimientos a la sociedad o a investigaciones futuras, sin olvidarnos las perspectivas de innovación en el aprendizaje y en el ámbito cultural.